













ԼՈՂ

## Քրիստոֆ Գալֆայանը՝ Եվրոպայի փոխչեմպիոն

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՔՐԻՍՏՈՖ ԳԱԼՖԱՅԱՆ

Փարիզ

Վիեննայում տեղի ունեցած ցրային մարզական եվրոպայի առաջնության 50 մ ազատ ոճային արժանատի մեդալակիր դարձավ ֆրանսիացի Քրիստոֆ Գալֆայանը, որ զինքն ուսաստանցի Ալեքսանդր Գոլովին: Քրիստոֆ Գալֆայանի հաջողությունը կրկնակի արժեքավոր է այնքանով, որ նա ծնունդից հետո կապուցված մարզիկի ծանկն էր վերջին տարիներին մասնակցում և մեդալներ չէր հաջողվում հաղթել: Եվ ահա կրկին վերականգնվելով առողջից, նա դրսևորեց իր լավագույն հասկանիչները: Ուստի արժանի է այն է, որ ծանանակից լողում հաջողության են հասնում հսկաներ, որոնց հասակը անցնում է 190 սմ-ից: Իսկ Գալֆայանի հասակը ընդամենը 176 սմ է: Ամեն անգամ, երբ խոսք էր գնում հասակի մասին, Գալֆայանը ներկայում էր: Իսկ հիմա այդպես չէ: Ահա թե ինչպիսին էր



Քրիստոֆ Գալֆայանը լողում: Ահա թե ինչպիսին էր

50 մ լողասարձաբայան եվրոպայի առաջնության եզրափակիչի մասնակիցների հասակը:  
 Լեոնե (Շվեդիա) 190 սմ  
 Շահնեմբեբ (Գերմանիա) 200 սմ  
 Քուստերի (Իսպանիա) 191 սմ  
 Կնիխին (Ուկրաինա) 185 սմ  
 Քրու (Իսրայել) 193 սմ  
 Ֆոսթեր (Մեծ Բրիտանիա) 206 սմ  
 Գոլով (Ռուսաստան) 197 սմ  
 Գալֆայան (Ֆրանսիա) 176 սմ

«Ժամանակին այդ բանն ինձ անհանգստացնում էր, բայց հիմա համոզվել եմ, որ դա ամենինն նշանակություն չունի երկար լողում: Եվ ահա որպիսի մղվել նաև հսկաների հետ», ասում է Գալֆայանը:

Ահա հայազգի լողորդի նվաճումները:

1992 Օլիմպիական խաղեր	4 րդ տեղ
1993 Աշխարհի առաջն.	2 րդ տեղ
1993 Եվրոպայի առաջն.	2 րդ տեղ
1994 Աշխարհի առաջն.	5 րդ տեղ
1995 Եվրոպայի առաջն.	2 րդ տեղ

ՇՈՒՆ ԲԻՋՆԵՍ

## Շաֆիլ Օ'Նիլը եւ Հաֆիմ Օլաջոլունը կվիճարկեն 1 մլն դոլլար

Մեդսթերի 30 ին Ազանսիկ Սիբրում կանցկացվի բասկետբոլային ինֆուսիոն հանդիպում NBA նշանավոր աստղեր Շաֆիլ Օ'Նիլի («Օդանդո մեյկ») եւ Հաֆիմ Օ-

մեյրանց Օ'Նիլը եւ 2,10 մետրանոց Օլաջոլունը: 20 րոպեանոց հանդիպումը կունենա 10 երկու րոպեանոց խաղակես եւ յուրաքանչյուր հարթոլին կհամարվի 100 հազար դոլլար: NBA-ն այս հանդիպման հետ ոչ մի առնչություն չունի: Այն կազմակերպում են «Շուրայն Իվեն Տեխնոլոժի» կարելոյային հեռուստատելիքը, «Տալո Բել» արդյունաբերական կորպորացիան: Նմանատիպ շաֆիլի անգամ չէ, որ կազմակերպում է: 1992 թ. նույն ֆուտբոլի հանդիպումը Քարիմ Աբդուլ Ջաբարը եւ Յուլիան Իրվինգը: 41:23 հաշվով հաղթեց առաջինը «Լոս Անջելես Լեյկերսի» լեգենդար կենտրոնականը:



Շաֆիլ Օ'Նիլը («Օդանդո մեյկ») միջին, որի մրցակցային ինֆուսիոնը մեկ միլիոն դոլլար է: Ի սարքերում դասական խաղերի, ինքնակամ բասկետբոլի փոխարեն խաղալուց դուրս կզան 2,15

«Գալի խաղ, հսկաների մեծամաս, դաստիարակում են անվանում ներկա հանդիպումը երկու նշանավոր վարձակառուների միջև, որը ներկայացնում է երկու որակների մասնակցության եւ ինքնակամ ինչպես նաև երիտասարդության եւ փորձառության: Ա.Մ.

ՎԵՐՏԻՆ ԺԱՄ

## Երիտասարդական հավաքականի գավալի մարտությունը

ՍՈՒՐԵԱ ԲԱՐՎԱՍՏԱՐԱՆ, ԱԿՈՒՅԻՆ, ՄԱԿԵՏՈՅԻԱ Նախօրեին Եվրոպայի առաջնության ընտրական փուլի խմբային մրցաշարի ներքին շարունակում հանդիպումը Մակեդոնիայի եւ Հայաստանի երիտասարդական հավաքականների: Խաղը կայացավ Սկոպիեից 100 կմ հեռավորության վրա գտնվող Շեյոյ ֆուտբոլային Մե Ֆուտբոլային Երիտասարդական ակադեմիայի հանդիպումը եւ արդեն 10-րդ րոպեին բացելին խաղի հաշիվը: Դասի սեղանը կողմից խաղացին սեփական ստորագրությունը եւ Ար-

թուր Բոչարյանը վստահեցնում էր իր խմբին 11 մ հարվածը: 18-րդ րոպեին Կարեն Բարսեղյանը կրկնադասակց հաշիվը 2-0: Գրանցից հետո հայ ֆուտբոլիստները կարծես հանգստացան ձեռք բերածով, եւ 3 րոպե անց մակեդոնացիներից Մոյզեյակին կրճատեց հաշիվը մեկ երկուստեղ արդյունքով: Առաջին խաղակեսի վերջին րոպեին Շակիրին հավասարեցրեց խաղի հաշիվը 2-2: Երկրորդ խաղակեսի սկզբում 48-րդ րոպեին Լազարեանը հայտնից առաջ մղվել դասի սեղանին: Խաղը այդպես էլ ավարտվեց 3-2:

ԽՈՍՆԿՄԵՐ

## «Դինամոն» ընդունեց Բեկովի հրաժարականը

Մոսկվայի «Դինամո» ֆուտբոլային ակումբի ղեկավարությունը ընդունեց թիմի գլխավոր մարզչի Կոնստանտին Բեկովի հրաժարականը, գլխավոր մարզչի տարակարգությունները սահմանեց թիմի ներկայիս երկրորդ մարզչի Ադամաս Գոլոբեցը: Գրառակականի դաստիարակության բացառությունը թուսակի անցնելու Բեկովի գանկությունն է: Սակայն տարակարգում է հարուցում այն, որ նա իր դիմումը ներկայացրեց մարզական սեզոնի ամենաթեմ դաինին, ինչն էր խանգարում Բեկովին ստանալ մինչև ներկայիս առաջնության ավարտը, երբ, ի դեպ, կհասնի «Դինամոյի» հետ կնքած նրա դայմանագրի ժամկետը: ԱՐՄԵՆՊԵՍ

## Չեն բողոքում մարզը հանգիստ հաց ունի

Նյու Յորկի «Քարնիգ» հանրապետական ակումբի աշխատակազմը ուսուցիչություն չէր դարձրել համախորհրդների մեկին համեստ հազմված աղբյուր: Նրանք իրենց «սխալը» հասկացան, երբ արդեն շատ ուշ էր: Սեզոնի արդյունքում նրանք նույնպես չէին հաղթում: Մարզից, որ նա հանրապետական թեմիսիստիկ Մոնիկա Մեյլեն է, որը մրցաշարային դժվար օրից հետո որոշել էր մի փոքր հանգստանալ: Փոխարենը... ինքնագիր ստանալու համար նրան երբեք չէին թեմիսիստիկ երկրորդություն: Մեյլենը ոչ մեկին չմեծեց, ընդհակառակը, երկայն ընդմիջումից հետո առաջին անգամ մարզահրապարակի դուրս եկած թեմիսիստիկ լրագրողներին հայտարարեց, որ իր երկրորդությունը բոլորն էլ շատ հաճելի մարզիկ են: Այս մասին հաղորդում է ամերիկյան մարզական մամուլը: ԱՐՄԵՆՊԵՍ

## Ասդերը կհավաքվեն Սամբուլում

Ֆուտբոլային աշխարհի 30 ասդեր կմասնակցեն սեպտեմբերի 19-ին Սամբուլում կայանալի բարեգործական հանդիպմանը, որից ստացված ողջ հասույթը կփոխանցվի դաստիարակի հետազոտության համաձայնություն են սվել անցյալի եւ ներկայիս առաջին մեծության այն դասի ասդեր, ինչպիսիք են Պեյլեն, Մարտոնյան, Բեբեյան, Սուրբանյան եւ Որբերտ Բաբյանը: ՓԱՍՏ

ՇԱՄՍՍ

## Առաջին տուրում՝ մարտություն

Մոլդովայի մայրաքաղաք Քիշինյովում մեկնարկեց կանանց աշխարհի աշխարհի առաջնության միջփոխային մրցաշարը, որին մասնակցում են երկու րազնդի ամենամանաված աշխարհիստիկները: Ցավով, մրցաշարն անհաջող սկսեց Հայաստանի ներկայացուցիչ գրոսմայսթեր Էլինա Դանիելյանը, որն առաջին մրցամարտում մարտություն կրեց Տ. Ռադկուից (Քրակիվա): Մրցաշարի մրցանակային ֆունդը կազմում է մոտ 40 հազար Եվրոյան ֆրանկ, որից 9 հազարը բաժին կհասնի առաջին տեղը զբաղեցրած աշխարհիստիկին:

Տեղ մեկնարկող աշխարհի առաջնության (դրոֆեսիոնալ աշխարհի առաջնության հետ) վճար կան մրցամարտին, մնում է միայն, որ նրա մասնակիցները ժամանեն Նյու Յորկ:

## Մրցամարտի համար ամեն ինչ մասրաս է

Ըստ ամերիկյան մարզական մամուլի, Նյու Յորկում արդեն ամեն ինչ մասրաս է սեպտեմբերի 10-ին այս

Աշխարհի չեմպիոն Գարրի Կաստարովը եւ հավակնորդ, հնդիկ գրոսմայսթեր Վիվանաթան Անանդը տարբեր ձևով են նախադասարանվել այս հանդիպմանը: Կաստարովը նա խրեցրեց մի փոքր հանգստանալ մրցամարտից առաջ, իսկ Անանդը մասնակցեց Լոնդոնում կայացած արագ աշխարհի միջազգային մրցաշարին: Չնայած երկու աշխարհիստիկներն էլ շատ բարձր հեղինակություն ունեն եւ խուսափում են անզգույս հայտարարություններից, Կաստարովի հնարավորություններն ավելի բարձր են գնահատվում:

ԹԵԹԵՎ ԱՏԼԵՏԻԿԱ

## Իր կուռքի ետեւից

ԳՐԻԳՈՐ ԱՍԻՐՅԱՆ

Վաղարշ, Ֆրանսիա

Իսպանիայի Սեսիլիեի ֆարսում տեղի ունեցած թեթև աշխարհային միջազգային մրցաշարում կորացի հեռացակորդ Իվան Պեդրոսի սահմանը աշխարհի ֆանաստիկ ռեկորդը սվելեց մյուս բարձրագույն նվաճումները: Օրինակ, անկասկածաբար Հարավային Աֆրիկայի ներկայացուցիչ, ծողացակորդ Օկկերս Բրիստի 6 մետր ցածր, որն այդ մարզանի դասմարտյան մեջ երրորդ արդյունքն է: Այսպես, 22-ամյա Օկկերս Բրիստը, որը ոչ մի մեծ մրցանակ չէր

Հարավային Աֆրիկայի հեղինակավոր մարզիկները, նկատելով նրա հասկանիչները, համոզում են, որ ռեկորդին լինելու գրադիլի թեթև աշխարհային մրցաշարում: Առաջին լուրջ հաջողությունը եղավ 1994-ին, երբ Օկկերս Բրիստը հաղթահարեց 590 սմ բարձրությունը:

1992-ին Սևուլում տեղի ունեցած աշխարհի երիտասարդական առաջնությունում նա դարձել էր երրորդ մասնակիցը: Այսօր մրցադաշտից ներս Օկկերս Բրիստը հաճախ հանդիպում է իր կուռքին՝ Մարկո Բուրկային: «Եթե չափ առաջ էր, Ֆրանսիայի Նիա ֆարսում: Այս ոչ մի մարզիկի չէի ճանաչում եւ առաջին անգամ էի մասնակցում միջազգային խոշոր մրցաշարին: Մարզահամալիրի ճաշարանում նստած հետևում էի, թե ինչպես չեմպիոններն իրար ետեւից գալիս էին ճաշելու: Առաջինը ժողովրդի Բրիստիին արագավազի աշխարհի չեմպիոնին: Այնպես չէի հավատում: Հենց ժողովրդի միջի Մարկոյին: «Արջում տեսա նաև իմ կուռքին Բուրկային: Նա Դիանելյանի երազներից էր եւ առատելիական էր բվում ինձ: Բուրկան եկել էր ճաշելու կնոջ ու երեխաների հետ, նրանք նստեցին ողջից դիմացիս սեղանի շուրջը: Ճաշի ժամանակ նրան էի նայում», հիշում է Օկկերս Բրիստը:



Օկկերս Բրիստը չի նվաճել, եկել է վստահելու Մերկո Բուրկայի թագավորությունը: Աշխարհի ռեկորդակիր Մերկո Բուրկան, որը 1994 թ. ցույց տվեց 614 սմ արդյունք, այս օրից կարողացավ հաղթահարել միայն 6 մետր բարձրություն: Այնպես որ, այսօր, երբ Բրիստը կայուն արդյունքներ ցույց տա, աղաք Բուրկայի աղաքան խաղաղ չի լինի: Օկկերս Բրիստը ծողացակի առաջնորդ է եկել ռեկորդից: Մի մարզանում, որը Հարավային Աֆրիկայում ազգային մարզան է համարվում: Հարավային Աֆրիկան վերջերս ռեկորդից դարձել է աշխարհի չեմպիոն: 1992 թ., երբ Օկկերս Բրիստը ընդամենը 12 տարեկան էր,

«Արջում տեսա նաև իմ կուռքին Բուրկային: Նա Դիանելյանի երազներից էր եւ առատելիական էր բվում ինձ: Բուրկան եկել էր ճաշելու կնոջ ու երեխաների հետ, նրանք նստեցին ողջից դիմացիս սեղանի շուրջը: Ճաշի ժամանակ նրան էի նայում», հիշում է Օկկերս Բրիստը:

Այսօր «փոքրիկ Բրիստը» եւ «մեծ չեմպիոնը» միասին են ցատկում նույն մարզաների համար: Իսկ Բուրկան, որ հիմա աղոթում է արտասահմանում, դարձել է նաև բարեբա: «Արջում նա 100 հազար գերմանական մարկի դիզեր է գնել Չեմոսիլի: Տուժաններին օգնելու համար:

## ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

**Վարդան Չաֆարյան ընտանիքին**

ժառանգական իրավունքների բացման կադրակցությամբ փնտրվում է սիկին Մարտին Մոնսին, ծնված 1953 թ. օգոստոսի 7-ին, ժուար ֆարսում (Ֆրանսիա), ամուսնացած Արամ եւ Վարդիվեր Չաֆարյանի որդի մարտին Վարդան Չաֆարյանի հետ, բնակվել է հետեյալ հասցեում Երևան, Մոլորսինսերնի փողոց 25: Խնդրվում է նրանց, ովքեր տեղեկություն ունեն ընտանիքի վերաբերյալ, կադրվեն «Լ» էջուղ ժեներալովի Օրբըր Դեյկոր Դեյաք»-ի հետ: Դասցեն՝ 26 րյու դը Ֆոնտ Սեն-ժաֆ, 75005, Փարիզ, Ֆրանսիա: Ֆախս՝ (33-1) 44 07 11 01, Գեռ.՝ (33-1) 44 07 26 00

**Ք Ի Ք Բ Ո Ք Ս Ի Ն Վ**

«Պոլիտեխնիկ» սպորտային ակումբը հայտարարում է ընդունելությունը քիթթրսիսից մարզանի գաղտնիքները յուրացնելու ցանկացողների համար: Հասցեն՝ Երևան, Տեղյան 105. Գրասարագիսական համալսարանի 21 մասնաճեմ, «Պոլիտեխնիկ» մարզական ակումբ: Լրացուցիչ տեղեկություններ կարելի է ստանալ ժամը 10:00-16:00-ը, 59-84-03 հեռախոսահամարով:

# Arminco

Global telecommunications

## ARMINCO

Համակարգչային ցանցը

Ձեզ հնարավորություն է տալիս ինֆորմացիա փոխանակել 20 միլիոնից ավելի՝ INTERNET, BITNET, Compuserve, MCI-mail, AMERICA-ONLINE, SPRINT, AT&T եւ շատ այլ ցանցերի օգտվողների հետ:

## ARMINCO - Ն

ապահովում է հուսալի կապ RELCOM, IASNET, SOVAM-TELEPORT ROSPAC եւ նախկին ԽՍՀՄ մնացած բոլոր ցանցերի հետ:

Ձեր էլեկտրոնային նամակը, ֆաքսը, տելեքսը, հեռատիպը

կհասցվի մեր մոլորակի ցանկացած կետ մի քանի րոպեում՝ առանց աղավաղումների:

Հայաստանում INTERNET-ի պաշտոնական մատակարարող SOVAM-TELEPORT-ի էքսկլյուզիվ մերկայացուցիչ IASNET-ROSPAC ցանցի օնգիոնալ կենտրոն Հայաստանում UNESCO-ի RIMEE ցանցի օնգիոնալ կենտրոն Հայաստանում

Մեր հասցեն՝

Իսահակյան փ. 28, 3 հարկ, հեռ.՝ 52 63 26, ֆաքս՝ 28 50 82, e-mail: support@arminco.com

## ՄԻԱՅՅԱԼ ԱՉԳԵՐԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ ԳՐԱԿԻՐՈՒՄ Ե ԴԱՅՄԱՍԱՆԻ ՆԿԱՐԻՉՆԵՐԻ ԿՏԱՎԵՐԻ ՄՐՑՈՒՅՈՒՄ

■ Միացյալ ազգերի զարգացման ծրագիրը (ՄԱԶԾ) կազմակերպում է ցուցահանդես-մրցույթ՝ նվիրված 1996 թվականի հունիսին Սամբուլում կայանալիս համաշխարհային համաժողովին՝ «HABITAT II»։ Ընթացած 30 կազմակերպչի ՄԱԿ-ի Հայաստանի գրասենյակի շնորհիվ, որոնցից լավագույն երեքի հեղինակները կդարձան համաշխարհային մրցույթի հաղթողներ 900, 600, 300 ԱՄՆ դոլար մրցանակով: Երեք լավագույն կազմակերպչի կողմից ՄԱԿ-ի կենտրոնական գրասենյակում կայանալու է 30-րդ հունիսին Սամբուլում:

■ Կազմակերպչի ուղիք է լինի ժամանակակից, իսկ քուվանդակությունը առնչվի համամարդկային արժեքներին, Միացյալ ազգերի զարգացման ծրագրին, մարդուն եւ նրան օրջադասող միջավայրին, լի հույսով եւ լավատեսությամբ՝ օգտագործելով (ցանկանալի է) ազգային արտադրանքները: Կազմակերպչի չափերը չդրվում է գերազանցելու 110.90 սմ:

■ Նկարները ընդունվում են ցուցադրման համար դասրաս սեսիով (օրջանակով եւ կախելու համարանով) 1995 թ. սեպտեմբերի 28-29, ժամը 9.00-17.00 ՄԱԿ-ի ներկայացուցչության շենքում, 4 Լիբերտի 14 հասցեով: 30 կազմակերպչի ընտրությունը կկատարվի մինչեւ հոկտեմբերի 9-ը, իսկ ցուցահանդեսը կգործի հոկտեմբերի 11-24-ը: Մրցույթի հաղթողները կհայտարարվեն հոկտեմբերի 24-ին:

■ Մրցույթին մասնակցել ցանկացողները մանրամասնությունների համար կարող են դիմել ՄԱԿ-ի գրասենյակ (մինչեւ սեպտեմբերի 15-ը, «Գրագրան» հյուրանոց, 2-րդ հարկ):

**ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ**  
ՀՈՂԱՄԱՍ-ԱՅՐԻ  
500 1մ արանոցայնոր.  
Չորադրյունի 2-րդ  
զանգվածում.  
Հանգահարել 58-18-41  
հեռախոսահամարով:

5-սենյականոց բնակարան  
(95 1մ), վերնահարկով (45 1մ)  
Աջափնյակում (Հանրապետական  
հիվանդանոցի մոտ). 4 հարկանի  
Խառն շենքում: Ընդհանուր  
ժառանգություն 140 1մ:  
Հեռ.՝ 58-18-41, 34-25-86:

**ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԿԱՍ**  
**ՓՈՒՆԱՆԱԿՎՈՒՄ Է**  
սեփականացրած խանութ (120մ²):  
Հասցեն Դավիթ Բեկ փող:  
Հեռ. 531773, 531017

**ՓՈՒՆԱՆԱԿՎՈՒՄ ԵՄ**  
Կոմիտասի փող. Խառն շենքում  
զենվող 3 սենյականոց  
բնակարան 2-ի եւ 1-ի հետ:  
Հանգահարել 250159

## ԴԱՅՄԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՀՀ մասնույի արանոցային գործա-  
կալությունը հայտնում է, որ  
սկսվել է 1996 թ. 1-ին կիսամյա-  
կի համար Հայաստանի Հանրա-  
պետության, Ռուսաստանի  
Դաշնության եւ ԱՊՀ երկրների  
քերքերի եւ անազրերի  
բաժանորդագրությունը:

Բաժանորդագրությունը կարելի է ձեռնարկել

■ Անհատ բաժանորդների հա-  
մար երեւան Խաղալի փոսային  
բաժանմունքներում

■ Հիմնարկ ձեռնարկություննե-  
րի համար (փոխանցումով կամ  
կանխիկ)՝ 10-րդ փոսային բա-  
ժանմունքում (Երեւան, Հանրապե-  
տության Խաղալի):

■ Հանրապետության այլ ք-  
ջաններում միջոցառային գոր-  
ծակալություններում եւ փոսա-  
յին բաժանմունքներում:

■ Այն հիմնարկ ձեռնարկու-  
յունները եւ Խաղալիները, որ-  
ոնք կցանկանան իրենց բաժա-  
նորդագրական քերքերը ստանալ  
վարկաբաժնով, խենց համար  
քերքերի եւ անազրերի կողմից  
բաժանորդագրությունը ձեռնարկ-  
ողիս անդրադարձում ունի է նեն  
կողմից համար:

Ռուսաստանի Դաշնության քեր-  
քերի եւ անազրերի բաժանորդագ-  
րության վերջին ժամկետը ս.թ. նո-  
յեմբերի 15-ն է, իսկ ՀՀ քերքերի  
եւ անազրերի ղեկները 15-ը:  
ՀՀ ԿՈՄՄՈՒՆԻ ՏԱՎԱՐՈՒՄ, ԳՈՐԾԱՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

**ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ**  
20-60 օրական հավի ձեռք:  
Հանգահարել 643054

MEDECINS SANS FRONTIERES - BELGIUM  
ԲՐԱԿՆԵՐ ԱՌԱՆՆ ՍԱՀՄԱՆԻ - ՌԵԼԳԻՍ  
ВРАЧИ БЕЗ ГРАНИЦ - БЕЛЬГИЯ

**POSTS OPENING**

Title of the post	: Translator
Location	: Noyemberian
Qualifications	: Fluent in English, Armenian, Russian valid passport for travelling in CEI countries
Salary	: 150 USD per month all included
Other	: the following qualifications will be considered an advantage: knowledge of Georgian language

Title of the post	: Communication operator
Location	: Erevan
Qualifications	: Fluent in English able to operate with HF and VHF transceivers able to operate with HF radiotelex operation through telephone - fax - transceivers computer literacy reception and distribution of mail
Salary	: 100 USD per month all included
Other	: the following qualifications will be considered an advantage: knowledge of French language electronics skills

Please send resume + presentation letter to Anahite Gasparian MEDECINS SANS FRONTIERES - BELGIUM Raffi Street, 8a - Erevan - Armenia Tel. 22.81.67

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ

Անգլերենի դասավանդում, որդես երկրորդ լեզու  
ծրագիր ավարտական վկայագրի շնորհումով  
1995-1996

**Փաստարկերի ընդունման նոր վերջնամակետ**

- ՀԱՀ-ը սահմանում է դիմումների ընդունման նոր վերջնամակետ «Անգլերենի դասավանդում, որդես երկրորդ լեզու» ծրագրի համար, որն ավարտելուց հետո կստանա վկայագիր: Դիմողները ունենալու են համապատասխան բարձրագույն կրթություն՝ անգլերեն լեզու, ժամանակակից լեզուներ կամ լեզվաբանություն, ներկայումս գրադիվեն մանկավարժական գործունեությամբ: Երկու տարվա մանկավարժական փորձը ցանկալի է:
- ՀԱՀ ընդունվելու համար անհրաժեշտ է, որ ընդհանուր զնահատականների միջինը զուգահեռ լինի 4.0 եւ բարձր:
- Դիմողները ունենալու են գերազանց տրամաբան անգլերեն լեզվին, ունենալու TOEFL ննություն 575 կամ բարձր միավորներ, կամ ՀԱՀ-ում կազմակերպվող անգլերեն լեզվի ննությունից ստանան բարձր միավորներ:
- Դիմողները ունենալու են ներկայացնել
  - Դիմումի եւ ներդրի քննարկ օրինակներ՝ իրենց դասնեններով,
  - Երեք երախալորագրի նամակ,
  - Տեղում լրացնեն դիմումագիր եւ Ֆինանսական հնարավորությունների մասին տեղեկանք:

Փաստարկերի հանձնման կանխավճարը դրամով կազմում է ԱՄՆ 5 դոլարին համարժեք գումար, որը պետք է մուծել փաստարկերը հանձնելիս: Փաստարկերի հանձնման նոր վերջնամակետը սույն րվականի սեպտեմբերի 15-ն է:

Դիմողները, որոնք չունեն 575 կամ բարձր միավորներ TOEFL-ը ննությունից, կմասնակցեն 1995 թ. սեպտեմբերի 15-ին ՀԱՀ-ում կազմակերպվող կարգադրիչ ննությամբ: Վերջնական ընտրությունը կկատարվի դիմողների նախորդ ուսումնական տվյալների եւ անգլերեն լեզվի ննության արդյունքների հիման վրա: Երազրի տեսությունը կլին ուսումնական քառույղ է:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար դիմել ՀԱՀ-ի ընդունելության գրասենյակ:  
Հասցե: Երեւան, Սարգսյ Բաղրամյան 40, 1 հարկ, 19 սենյակ, հեռ. 27 10 85:  
ՀԱՀ-ը ռասայական, կրոնական, սեռական կամ ազգային խտրականություն չի ճանաչում

## ՔՄԻՍԵՔՍՏՈՒՐ

ԵՐԵՎԱՆ

### ՖԻՐՄԱՆ ՀՐԱՎԻՐՈՒՄ Է

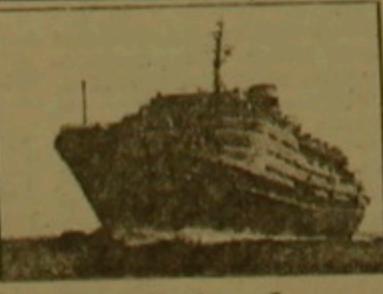
Իրավունքի օգվային ճանապարհորդության «Յյուրոյի Հայաստան» հարմարավետ քերմանավով:  
Գինը՝ սկսած \$550 (դրամով ըստ կուրսի)  
Կրողից No. 4 (21.09.95 - 05.10.95 / 15 օր)  
Օդեսա - Պիրեյ (Աթենք) - Պորտ-Սալո - Ազոդ (Երուսաղեմ) - Խայֆա - Անթալիա - Ստամբուլ - Օդեսա

**Ռոմանտիկայի եւ ֆուտբոլի սիրահարների համար**

Ճանապարհորդություն դեպի Դանիա  
- Հարուստ էրկուրսիան ծրագիր միջնադարյան ամրոցների եւ զարեջրազործարանի այցելությամբ  
- Բազալիկ հնարավորություն ներկա լինելու Խուսարյի Եվրոպայի առաջնության  
**ԴԱՆԻԱ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ**  
հանդիպմանը  
Նախնական գրանցումը մինչեւ 20.09.95  
Հանգահարել 52-39-08

UEFA EURO 96 England

ՀՅՈՒՄԵՔՏՈՒՐ



## ՀԵՌԱՆՈՍԱԴԱՄԱՐԻ ԱՎՏՈՍԱՏ ՈՐՈՇԻՉՈՎ ԴԵՌԱՆՈՍԱՅԻՆ ԱՊԱՐԱՏ

# ՊՈՐՏՈՒՆ

## ՖՈՒԿՑԻՈՆԱԼ ՀՆԱՐԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

- ◆ Կորուի եւ կիուի Ձեզ զանգահարողի հեռախոսահամարը, ինչ-դես նաեւ կիիի Ձեզ նախկինում զանգահարած 67 հեռախոսահամարները եւ կվերահարողի դիմումը վրա:
- ◆ Կօզմի Ձեզ զանգահարել ժամանակախորադես զբաղված հեռախոսահամարներով եւ կհայտնի երբ կադ կլինի (ավտոմատ զանգում):
- ◆ Կիիի եւ կհավախի Խաղալի կողերում Ձեզ անհրաժեշտ 40 համարներից ցանկացածը ընդմիջումներով եւ մի արք այլ ֆունկցիաներ:

**Սնուցումը միայն հեռախոսային գծից:**  
Ադարաջը նորմալ աբխասում է նաեւ Երեւանի հեռախոսային գծերում:  
Գինը դայմանագրային, հնարավոր է գեղչ:  
Հեռ. 63-76-45, 63-02-40